



TSÁSZÁRI és KIRÁLYI FELSÉG^A
 ENGEDELMÉVEL.

(2.)

Költ *Bétsben*, Szent Jakab - Havának
 (Júliusnak) 4-dik napján, 1794-dik
 Esztendőben.

Hadi Környülállások.

Koburg Hertzeg' tudósítása szerént,
 több rendbéli veszteségeik után is, megént
 által - rontottak a' Frantziák a' Számbér-
 vizén; melly történet arra indította a'
 Hertzeget, hogy a' kormányozása alatt
 lévő Népnék egy részét, *Ath* és *Nivelles*
 felé mozdítsa, és a' szerént tegye további
 rendeléseit, a' mint fogja mutatni magát
 az Ellenség' szándéka.

B

(*Ath 6, Nivelles* pedig 4 mértfölddel esik *Brüsszelen* alól.)

Egy *Brüsszeli Újságnak* 21-dik Júniusban költt darabja, így ír *Ypern'* sorsáról: Minden *West-Flandriai* magános levelek meg-eggyeznek annak állításában: hogy *Ypern'* ostromlása félbe szakasztott: de miért? ennek elő-adásában különböznek. — Ugyan az nap, de később, ki adott *Brüsszeli Újság*, így ír: „Minekutánna *Gen. Salis*, példa nélkül való óltalmazása által *Ypern Városának*, ki-fogyott volna a' munitzióból: kénytelenített kapitulálni. — A' benn volt *Örizer*, szabad és minden *Katonai tisztelességgel* való el-költözhetést nyert.

Hertzeg Koburg parantsolt: hogy *Nieuport, Osiende, Brugge, és Gent* Városainknak környékjeik vizzel el borittassanak.

Minden órán várunk egy Kurirt, ki azon nagy ütközetnek ki meneteléről fog hírt hozni, mellynek 25-dik Június tájján kellett esni.

Olasz - Országból. —

Korszika — egy a' közép-tengeri nagy szigetek közül — hajdan a' *Genuaiaké* volt, de igen terhesnek érezvén azoknak jármát, 1730-dik esztendőől fogva több ízben iparkodott azt ki-vetni nyakából. A' *Genuaiak*, *Frantzia-Ország'* segítségével le lé-tsillapították *Korszikát*; de meg-unván végtére a' véle való bajoskodást, 1766-dik esztendő tájban által engedték azt a' *Frantzia Udvarnak*, melly is,

Vaux Generális' kormányozása alá adott sok Népei által meg-hódoltatta lassan, lassan Korzvikát, úgy hogy 1769-dik esztendőben kéntelenített Paoli Generális el-hagyni Korzvikát, és Angliába venni magát, a' honnan vissza-menvén a' mostani Frantzia Revolutzió alatt Hazájába, igyekezett ennek szemei előtt gyűlölségesekké tenni az új Frantziákat, kiknek fegyveres erejeket is le-tsepülte már nagyobb részént, az Anglusok' segítségével. Ő is meg akarván mutatni háládatosságát az Anglus Udvar eránt, el-vegezte magában, hogy Korzvika' részéről Genua ellen hadat kezdjen, a' mellyre következendő írásában buzdította Hazája' Fiait:

„ Kedves Polgár-Társaim! Az Isteni Gondviselés' óltalma, a' *Nagy-Britanniát* Felség' segedelme, és a' velünk született vitézi bátorság reá segítettének bennünket, Szigetünk-ből való ki-verésére annak az Ellenségnek, mellynek, a' leg-alatsonitóbb és dölfősebb módra adott-által bennünket a' *Genuai* Nép. Igaz okaink voltak reá, hogy fel-kellyünk ezen Közöns. Társaság ellen; és már másodszor vagyunk most ollyatén állapotban, a' millyenből kivettek vala bennünket, a' *Genua* által, nyakunkra küldetett Frantzia Seregek. — Gondollyátok - meg mostani erőtetek, 's igyekezzetek, eggy ollyan Státusnak, rajtatok való igazságtalan hatalmaskodásától meg-menteni magatokat, melly titeket, a' maga éhel hóltt Nemesseinek szorongatása, és Polgár - Társaitoknak, a' közönséges hivatalokból való ki-rekefztése által, mindég léjjebb-léjjebb kívánt nyomni. Gondollyátok-meg, hogy a' leg-alább-való,

és a' leg-óktalanabb *Arisztokratákból* álló Kormányzék, inkább akarta el-vefzteni a' mi Státusunkat, és eggy idegen Nép' dühös-ségének engedni prédául: mint közleni vélünk a' leg-illendőbb jusokat. Tudom, hogy ennek emlékezete, fel-buzdítja ben-netek a' vért, és kéztek vagytok fegyvert fogni a' *Genuai* Közöns. Társaság ellen, mellyel mi, szakadatlan hadat tartozunk folytatni tellyes erőnkéből, hogy sok jó Lakosoknak, és Fiainknak vérekert bosszút állhassunk. Még inkább fel-buzdíthat erre benneteket annak meg-gondolása, hogy *Genua* most is irigylí újjonnan szerzett szabadságtokat, és a' Frantziáknak, lövés-hez való készületeket, 's eleséget szolgáltat, tsak hogy azok, fejtelenségeknék szörnyű környülállásai között is, el-nyomhassanak bennünket. A' *Nagy-Britanniai* Nép, és a' *Szárdiniai* Felség eránt tartozott háládatosságtokból, nem annyira úgy kell néznetek a' *Genuai* Nép által el-követett bántásokát, mint saját ügyeteket; hanem inkább úgy, mint ezen két Hatalmassá-goknak ügyét, mellyért bosszút kell állanotok. "

„Mint hogy ezen ellenséges, és nyereségen kapó Köz. Társaságnak fő gyámola a' kereskedés: tehát ennek félbe-szakasztása halálos tsapás fog lenni ő reája nézve. — Mint hogy pedig nintsen szárazra való Seregünk, mellyel ezen Közöns. Társaságot a'

maga földjén meg - támadhatnánk : erre nézve serkentünk benneteket, hogy ragadozó hajókat szállítsatok a' tengerre; minden *Genuai* hajókat el - raboljátok, az idegen hajókon találtató *Genuai* portékákat is el - vegyétek, 's minden *Genuaiakat* foglyokká tegyetek, és vagy ebbe a' Szigetbe hozzátok őket, hogy mívellyék, az ő fősvénységjek által pufztákká lett földjeiteket; vagy pedig, jó alkalmatossággal, adjátok - el az *Afrikai* Rablóknak. “

„Hogy igazságos légyen ezen szándék, 's szerentsés ki - menetelet méltán várhatjuk: nem hagynak erről kételkedni bennünket, az az óltalom, mellyel vagynak hozzánk az egyesültt Hatalmasságok; és a' *Franziákkal* való barátságok a' *Genuaiaknak*. Vegyétek - elő tehát bátorságtokat, kedves Polgár - Társaim! Gondollyátok - meg az én időmet, 's azokat a' terheket, mellyek alá adtam én magamat a' köz - ügyért. — Közelgetek már én, pályámnak végéhez; és életemnek tsupán addig való nyújtását kérem az Égtől, míg meg - láthatom, hogy ez a' kevély Köz. Társaság meg - aláztatott, 's le - nyomtatott; és ti bosszút állottatok magatokért, 's egész szén szerentséssek vagytok. — A' *Bastiai* Fő - kvártélyban, Májusnak 10 - dikén, 1794. “

Paoli.

Livornóból, Júniusnak 20-dikán. —
 „Tegnapelőtt egyy Ánglus hadi hajó —
 98 ágyús, *Királyi Hertzeg-Affzony* neve-
 zetű — a' mi ki-kötő helyünkbe hozta
Goodal Ánglus Admirálist, a' ki mindjárt
 postára ült, 's indúlt *Florentziába*, a'
 honnan szándékozott *Lombárdiába*'s *Pede-*
montziumba is által-menni, és ismét vissza-
 térni ide rövid időn. “

„A' *Toulonból* ki-indúltt Frantzia
 hajós Sereg, még mind ez ideig fzemmel
 tartatik *Hotham* Ánglus Vice-Admirális
 által, a' *Jouhan* szoros tengeren. “

Korsztká-Szigetének S. Fiorenzoi ki-
 kötő helyébe, 40 szállító Ánglus hajók
 érkeztek a' múltt hónapban, egyy első
 nagyságú, és két közép-szerű hadi hajók-
 nak óltalmok alatt, 's nagy bőséggel vittek
 golyóbist, puskaport, és eleséget; továbbá
 egy millió font sterlinget, és szárazra való
 4 ezer Katonákat. Más rendbéli szállító
 hajókat is vártak oda, mellyek leg-nagyobb
 részént eleséggel vóltak rakva.

Spanyol-Országból. —

Júniusnak 6-dikán költt *Barcellonai*
 Tudósításnak ez a' foglalatja: „A' melly
 Frantziák *S. Lorenzo della Muga* Váro-
 sunknál táboroznak, meg-támadták Június'
 7-dikén reggel, *Lersnél* készültt ágyúzó-
 helyünket (batteriánkat), és mivel fzeren-
 tsések vóltak, a' mi elől állott Vigyázóink-
 nak véletlenül való meg-lepésekben: ennél

fogva bé-lopakodtak táborunkba, 's le-
 ölték hét Emberünket a' sátorokban; de
 lárma lett mindjárt, melyet meg-hallván
 az ez előtt egynehány napokkal érkezett
 Batalionok, segítségre siettek, 's egybe
 kaptsolván magokat a' táborban lévõ
 Néppel, bátran neki estek az Ellenségnek,
 's el-verték azt, kemény ütközetjek után,
 és az általa el-foglaltatott batteriát is vissza-
 nyerték. — Két százan hullottak - el, és
 még többen estek sebbe a' Frantziák'
 részéről; — a' mi veszteségünk, sokkal
 kevesebb vólt. — Tsak hamar ez után,
 meg-telepedtek 3 Fr. Batalionok, *Ermita
 del Roble* nevü halmon, melyet a' miéink
 hagytak vala el; de ezek, két Batalion
 segítséget kapván, le-szorították az Ellen-
 séget a' halomról, 's ismét magok állottak
 helyébe. — A' fenn említett reggel, *Pont
 de Moling*, és *Vilanardal* közzé alkalmas
 számmal állott karabélyos Vigyázóinkra is
 reá ütött egy tsoport Frantzia Lovasság;
 hanem tsak hamar meg-fordúlt, hogy maga
 után tsalhassa a' miéinket. Ezek utánna is
 eredtek, 's mentek egy bokros helyig,
 melly vagyon a' *Llobergat-vize* mellyékén.
 Ebben Fran. Gyalogság lesködött, 's Kara-
 bélyosaink közzül 3 Tisztet, 's 5 Közembert
 tsak hamar le-lőtt. még többeket ejtett
 pedig sebbe. Ezen úgy fel-hevültek a'
 Spanyol Karabélyosok, hogy több lövésre
 való időt nem hagytak a' Fr. Gyalogságnak

hanem sebesen közzé vágták annak magokat, 's le-szabdalták belőle két százat. Ez alatt több Nép érkezett a' Fr. Lovassághoz, és már diadalomról gondolkozott, midőn a' mi Lovassainknak hátrább volt része is el-érkezett *Figuerasból*. Ekkor még tüzesebb kezdett lenni a' viadal, és az Ellenségnek nagy vesztesége volt, mellyhez képest számba se lehet venni a' Spanyolokét. A' Vezérjek is el-esett a' Frantzia Lovasoknak, kinek forma-ruhája *Figuerasba* vitettetett. “

(Gr. Union Spanyol Vezér' vesztesége, mellyről a' múltt postán vala emlékezet, ezer két száz fontnál (nem forintnál, a' mint hibásan volt téve) nyomott többet.)

Portugalliából. —

Egy *Lisbonai* Levél szerént, melly még Május hónapnak 6 kán költ, néhány napokkal az előtt, 3 első, és egy közép nagyságú hadi hajókat indított az Udvar, és küldött rajtok egy pattantyús Kompániát is, nagy ágyúkkal, 's hozzájuk való készületekkel együtt, *Déli-Amerika* felé, hogy az ott lévő birtokait jobban megőrizhesse a' Frantziák ellen, kik, nevezetesen, *Brasilia* Tartományában fekvő *Para* Városát, több izben akarták vól már meg-támadni. — Más hajós Seregnek fel-készítéséhez is kezdetett, és ez *Madeira* vagy *Madera* Szigetébe vagyon rendelve, 's vilz magával Katonaságot is, a' melly, minden Regementekből ki-szemeltetendő

két két Kompania ifjú Emberekből fog állani; hogy tsendességben tarthassa a' felzúdultt *Madeirai* Népet. (*Madeira* fekszik az *Atlási* vagy *Atlantziai* tengeren — *Mari Atlantico*.) — A' még ezen hajós Seregtől meg-maradt minden egyéb hadi hajók eránt is parantsolt az Udvar, hogy azok Jún. 10-dikéig egészen hozzá készíttessenek a' tengerre való szállhatáshoz. — Eggy *Anglus* Posta-hajó érkezett Májusnak 6-dikán a' *Lisbonai* ki-kötő helybe, olly hírrel, hogy *Marseillois* nevezetű Frantzia ragadozó hajó, két gazdag terhű *Portugallus* hajókat el-rablott, *Capo-Verde* nevű *Portugallus* Szigetek mellett; de két *Anglus* Fregátok *Martinique* felé utazván, el-vették a' Frantziáktól mind a' két *Portug.* hajókat, 's vitték a' *S. Domingói* Spanyol ki-kötő helybe, a' hol vissza-helyheztették őket előbbeni szabadságokba.

Londonból, Júniusnak 14-dikén. — „*Portsmouth*nál ismét nyóltz hadi hajók készíttetnek - fel nagy siettséggel, hogy mentől előbb tengerre szállhassanak. — Minden Átsok, és Hajó-tsinálók el-parantsoltattak innen *Portsmouth*ba, hogy lásanak hozzá egész erővel, *Howe* tengeri Fő-Vezérünk' meg-rongáltatott hajóinak helyre-állításához.“

Minden ki-gondolható módokon nyilatkoztatták az *Anglusok* örömeiket, mellyet vettek Lord *Howe*' győzedelmének hallásából.

A' Frantzia Nemzet - Gyűlésében, Júniusnak 17-dikén tette meg *Barrere*, a' tengeri-ütközetről való Tudósítást. Azzal vigasztalta a' Gyűlést, és a' Nemzetet, 1.) hogy igen meg romolva tért vissza az Anglus hajós Sereg, és a' viadal közben el is süllyedtek belőle 3 hajók (mellyről azonban semmi emlékezet sincs az Anglus Tudósításokban) 2.) Hogy azon száz tizenhat hajók, mellyek nagyobb részent gabonával indultak az *Amerikai* ki-kötő helyekből, szerentsésen el-érkeztek Fr. Ország partjaihoz.

Gallitziának, Lengyel - Országgal határos széléről, Podgorzéból, Júniusnak 24-dikén. — „A' *Prussziai* Király' részéről olly értelmű parantsolat tétetett közönséggé, a' *Krakkói* Vajdaságban: hogy 3 hetek alatt, mind a' rendes adót, mind pedig az önként ajánlott hadi segedelmet tartozzanak le-fizetni a' Lakosok. “

„A' *Sendomiri* Vajdaság' széléről írják, hogy *Orosz* Generális *Derfelden*, a' *Volhiniai* és *Lublini* Vajdaságokból egésszen kiverete az öszve - szövetkezett fegyveres Lengyeleket; 's ez okon, kénytelenített *Kosciusko*, *Varsó* felé intézni menetelét. Egy *Prusszus*, és egy *Orosz* Sereg-osztály erőssen nyomúltak két felől utánna, olly tzéllal, hogy el-szoríthassák *Varsótól*; de hogy a' *Burgusoknak* és *Muszkáknak* ezen

szándékjok el - sülhessen: nem hiszik a'
Kosciusko' Követői. "

B é t s.

Tsászárné ő Felsége, szerentsés szülése után, tegnapelőtt vete véget, a' házban való tartózkodásnak. Júl. 9-én, Felséges Férjével együtt, által fog költözni *Schönbrunn*ból a' *Laxenburgi* múlató helybe.

A' múltt Hétfőn vissza - érkezett ide, *Német*-Alföldről *Jósef Fő*-Hertzeg.

Magyar Ország.

*Pétsvár*adról (*Baranya-Vármegyéből*), Júniusnak 23-dikán. — „Addig hordatik kútra a' korsó, még egyfzer ott nem marad. — Nálunk egy rossz erköltsű Ifjú, bizonyos Kádárnál gyermek - tanítói tisztségben lévén, kitsinyenként annyi pénzt el-lopogatott, hogy végre már az ötvent is fellyül - haladta az öttel való kereskedése. Nem tudta semmiképpen ki-gondolni a' házi Gazda, ki légyen az a' betsületes házi Tolvaj, ki olly emberségesen tudna lopni; mindazonáltal egy kevés gyanúság még is vólt a' Dominus - Instruktor ellen, a' ki, midőn senkit se sejtett a' szobában, és az almáriomban benne látta a' kúltot: hirtelen oda lopakodott, fel - nyitotta lassan az almáriomot, 's egyet markolt a' pénzes zatskóból: mint ez végre bizonyosan is ki-tudódott, egy olly leányka által, a' ki, szüületésétől fogva se eget, se földet nem lát. — El - rejtette t. i. ez magát ugyan

azon szobában lévő ágyban; 's midőn már leg-erőssebben akarta volna a' Dominus Instruktor examinálni az almáriomot: hirtelen kiugrott a' vak az ágyból, és a' szemest meg-ragadta; — de mivel a' tolvaj erősebb volt a' vak leánynál: ki-rántotta magát annak kezéből, 's hír nélkül a' kapu-fától vett bútsút; melly tselekedtével mindazáltal reá nem mehetett, hogy utánna ne maradjon a' rossz hír, 's véle ne menjen a' nyughatatlankodtató lelki esméret. “

Nemes Sopron Vármegyének minden Tisztjeit meg-hagyták továbbra is a' Státusok és Rendek, közönséges fel-kiáltással.

Erdély Ország.

Dévaról, Júniusnak 20-dikán. — „Az Erdélyi Kamara, só-aknának való helyet próbáltat a' *Dévai Vár-hegye'* töviben. Jó reménység vagyon felőle, hogy ezen szándék foganatosabb lesz azon próbáknál, mellyek tétettek *Tordoson*, Szász Város-Székbén, a' hol igen kevés mértékben kaphattak sót, 's a' mit kaptak, az is felette salétromos volt. “

Maras-Vásárhelyről, Júniusnak 21-dikén. — „Tegnap napon nagy Gyűlése vala, a' Magyar Nyelv-mivelő Nemes Társaságnak: — Gubernátor Úr ő Excell.ja' képében, Gróf *Teleki Mihály* Úr ült elől — és a' Gyűlés szinte estig tartott. — Rendes Üléseit, minden héten Szeredán izokta

tartani a' Társaság, és nagyon igyekezik, hogy a' Haza', 's Nemzet' jó reménységének meg felelhessen. "

Elegyes Tadósítások.

Tsászár ö Felsege, következő értelmű Utasítást intézett a' múlt Június' 11-dikén, *Károly Fő - Hertzeghez*, mint *Német - Alföld' Közönséges Kormányozó-jához*:

„Minekelötte el-távoznék *Belgyiomi Tartományaimból*: hasznosnak itéltem, mind ezeknek bóldogságára, mind az én szolgálatomnak jó intézetére, hogy tudtára adjam Királyi Hertzegségednek azokat a' regulákat, mellyek szerezni kívánom, hogy folytassa a' reája bízott, és most egészen által - adott kormányozást. "

„Eggy a' fő tárgyak közzül, mellyeket ajánlok Kir. Hertzegségednek 1.) Hogy vigyázzon, minden ki telhető szörgalmatossággal, a' Felső Méltóságnak és Hatalomnak fenn-tartására, úgymint a' mellyből származnak mind azon ágazatok, mellyek gyámolai a' társasági rendnek; és igyekezzen ezen Méltóságot mindúntalan érdemesebbé tenni a' tilzteletre. 2.) Szoros igazságot tartasson, nevezetesen a' világi 's egyházi tífztségeknek, vagy akármelly hivataloknak ki olztásában; adván azokat egyedül a' érdemnek, és esmeretes talentomoknak, minden részre - hajlás nélkül; hanem az egyenlő érdemű személlyek között, elsőbb

tekintet légyen azokra, a' kik állhatatosan meg - maradtak a' Fejedelem eránt való hívségben és hajlandóságban, következőképpen a' magok kötelességekben; azokat, a' kik igen izembetünőképpen, ellenkező részre tsapták magokat, félre kell tenni.

3.) A' helyeknek (*Brüffelnek és Bétsnek*) távol-létéből származó nehézségeknek elhárítására, és hogy meg ne történnyen az többé, ha tsak lehetséges, a' mi már olly sokszor meg - esett, hogy t. i. ne akkor érkezzenek a' tudósítások, midőn meg - esett már a' dolog: tehát erre nézve az az én szándékom, hogy Kir. Hséged minden tárgyakat, valamellyek avagy tsak kevés mértékben is meg - kívánnják, hogy az én meg - határozásom alá bocsáttassanak, 's én tegyek erántok rendeléseket, küldjön Bétsbe. Az efféle esetekben illő, várakozással lenni, főképpen az üressen maradt tisztségeknek és hivataloknak újjonnan való béültetésére, valamint minden tárgyra nézve, mellyeket a' Státusnak új Tanáttsában szükség meg - fontolni. Ajánlom továbbá Kir. Hertzegségednek, hogy az e' részben ki - adatott több rendbéli útasításokat pontban megtartassa, 's meg ne engedje, hogy azok el - mellőztessenek.

4.) Közönségessen arra vigyázzon Kir. Hséged, hogy én tökéletes tudósításokat vehessek, és a' dolgoknak sürgetőségeihez képest, minden előfordulandó környülállásokról mentől hama-

rébb, még pedig ne tsupán *ad notitiam*, midőn t. i. végre-hajtattak már a' dolgok, 's nem lehet többé rajtok orvosolni; hanem minekelőtte meg-történnének, és a' mikor idő vagyon még, vagy meg-akadályoztatni vagy másképpen intézni azokat. 5.) Az az én szándékom, hogy az ódalaslag való Konziliumoknak (Tanács-székeknek) folyamatját egéssz erejében meg-tartsa Kir. Hged, és különösen azoknak ítéleteik után hallgasson, főképpen midőn meg-eggyezőeknek találándja azokat, annak a' Státus-Tanácsnak is értelmével, mellyet fel-állítok Kir. Hgséged mellett. Semmi úgy ne történjen, hogy meg ne kérdezze előre Kir. Hgséged az említett Tanács-székeket; 's minekutánna meg-értette azoknak fel-tételeiket: meg ne vesse. Tehettséget ad mindazáltal Kir. Hgségednek az a' hatalom, mellyet vett, el is távozni az említett Tanács-székeknek értelmekről, ha meg lesz felőre-eggyőzöttetve, hogy a' 'szolgálat' java úgy kívánnya. 6.) Vigyázzon Kir. Hged, azon rendeléseknek szoros meg-tartatására, mellyek, az ajándékokra, kedveskedésekre, és rendkívülvaló költségekre nézve adattak eleibe a' Közöns. Kormány-székeknek; minthogy ha valaha: most főképpen meg-kívannyák a' jó-gazdálkodást a' környülállások. És, hogy tellyes meg-nyugovással lehessen Kir. Htzezséged, ezen nyomos tárgyra nézve, mellyet itt különösen ajánlok: azt tsele-

kedje, hogy gyakorta adasson számon magának. — Egyébaránt egész bizodalmu meg-nyugovással vagyok eránta, hogy K. Hged kélz ezen tikkelyeket buzgóan bétölteni, mellyeket nem ajánlhatok én eléggé“ 's a' t.

A' had' bajai között is fordítja figyelmetességét a' Fr. N. Gy. a' Törvény-Könyvnek kézfíttetésére, és a' Fr. Nyelvnek tökéletesebbíttetésére.

Nápolyból, Júniusnak 17-dikén. — „*Forteguèrri*“ kormányozása alatt lévő hajós Seregünk, egészen ki-tisztította tengereinkét, az *Afrikai* Rablóktól, és hajókázásunkat bátorságossá tette. — Idevaló *Fi*, *Marchio Litta*, a' ki V. Admirálisí fővel szolgál az *Orosz* Tsászárnénál: itt vólt, de már vissza-indúlt innen *Pétersburgba*. — Tegnapelőtt, estvéli 10 órakor szörnyű durrogással hánya-ki magából a' *Vesuvius*-hegye az égett és égő materiát, mellyel károkat tett a' környékjein, és a' levegő eget úgy meg-töltötte hamuval, hogy ezt, közel *Nápoly* Városához is — a' hová pedig mintegy 8 olasz mértföldnyire esik a' *Vesuvius* — lehetett tapasztalni. “

Gr. *Kainitz* Hadi Tármester, maga kérté el-botsáttatását a' *Sambre* vize mellyékén fekvő Sereg-Ofztálytól, mellynek Vezérje vólt. Ezt azolta, az *Orániai* örökös Hg, és Báró *Alvinczy* Hadi Tármesterünk vezérlik. — Gen. *Mack* is el-kéredzett az *Armádiától*.